

МАСЛЯНИЙ РАДІАТОР

**AFTRON**  
TRUE VALUE . TRUE QUALITY



## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

AFOR7500: 220V ~50Гц 1500Вт

AFOR9500: 220V ~50Гц 1500Вт

AFOR1150: 220V ~50Гц 2000Вт

AFOR1350: 220V ~50Гц 2500Вт

AFOR7500F: 220V ~50Гц 1500Вт +400Вт

AFOR9500F: 220V ~50Гц 1500Вт +400Вт

AFOR1150F: 220V ~50Гц 2000Вт +400Вт

AFOR1350F: 220V ~50Гц 2500Вт +400Вт

## **ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ**

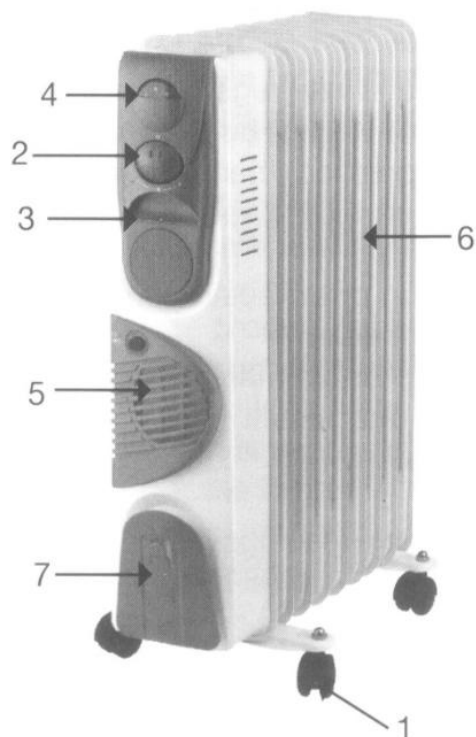
**Під час користування електричними приладами потрібно дотримуватися основних правил безпеки, особливо у присутності дітей.**

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: ЩОБ УНИКНУТИ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПЕРЕД ТИМ ЯК ПЕРЕМІЩАТИ, ЛАГОДИТИ АБО ЧИСТИТИ ПРИЛАД, НЕОБХІБНО ВПЕВНИТИСЯ У ТОМУ, ЩО ВІН ВИМКНЕНИЙ З МЕРЕЖІ.**

- Уважно прочитайте всю інструкцію перед експлуатацією приладу.
- Цей обігрівач призначений тільки для некомерційного використання у побутових приміщеннях. Прилад не призначений для виробничого використання. Не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- Не використовуйте прилад для будь-яких інших цілей.
- Ніколи не залишайте обігрівач без нагляду, коли він працює. Завжди встановлюйте радіатор в положення «OFF» («ВИМКНЕНО») та відключайте з електромережі, якщо не користуєтеся ним.
- Слід бути особливо уважними під час використання приладу у безпосередній близькості від дітей (інвалідів). Тримайте прилад подалі від дітей та домашніх улюбленців. Обігрівач не призначений для користування дітьми.
- Не використовуйте прилад під час сну та не розташовуйте його поблизу особи, що спить.
- Розміщуйте радіатор тільки на рівній, твердій, теплостійкій поверхні.
- Не розміщуйте прилад на або біля поверхонь, що є вогнетривкими (наприклад, тонкі килимки, шпалери, покриття для підлоги з матеріалів, що не є стійкими до високих температур тощо).
- Не розміщуйте прилад біля легкозаймистих матеріалів, поверхонь або речовин (наприклад, завіски, штори, стіни, бензин, фарба, займисті рідини тощо), тому що існує ризик виникнення пожежі.
- Користуйтеся приладом у гарно провітреному приміщенні.
- Під час використання радіатор нагрівається. Щоб запобігти опіків, не торкайтеся нагрітої поверхні під час роботи. Для того щоб пересунути цей радіатор, беріться за ручки (якщо вони додаються). Утримуйте передню панель приладу, так само як і задню і бокові панелі, на відстані не менше ніж 0.9 м від легкозаймистих матеріалів. А саме, меблів, подушок, ліжок, паперу, одягу, штор тощо.
- Обігрівач іскриться зсередини.
- Використовуйте цей прилад тільки так, як описано в цій інструкції. Будь-яке інше використання, яке не рекомендується виробником, може призвести до загоряння, ураження електричним струмом або травмування осіб.
- Щоб уникнути ушкоджень і травм, завжди дотримуйтеся певної дистанції під час користування приладом.
- Ніколи не встромляйте пальці, волосся, металеві предмети або будь-які інші об'єкти в отвори обігрівача, тому що існує загроза пожежі, загоряння, ураження електричним струмом.
- Не вставляйте та не розміщуйте легкозаймисті матеріали (наприклад, папір, пластик чи картон) в, на або біля приладу.
- Ніколи не блокуйте отвори для повітря, що є у радіатора та не розміщуйте його на м'яких поверхнях (наприклад на ліжку), де отвори для повітря можуть бути заблоковані. Протирайте отвори у тому разі, коли там накопичується бруд.
- Не використовуйте радіатор для того щоб висушити або нагріти одяг, взуття чи будь-які інші предмети.
- Не розташовуйте цей прилад безпосередньо у воді чи поруч з іншими рідинами.
- Прилад не призначений для використання у ванних кімнатах, приміщеннях для розміщення пралень, та інших подібних локацій. Не можна користуватися обігрівачем у безпосередньої близькості від ванни, душової kabіни або басейну.

- Не торкайтеся нагрітої поверхні приладу. Завжди беріться за ручку. Щоб запобігти опіків та інших серйозних ушкоджень, користуйтеся спеціальними рукавичками для духових шаф.
- Не пересувайте радіатор коли він нагрітий. Дайте можливість приладу охолонути, перед тим як брати його в руки.
- Стежте за тим, щоб шнур живлення не був накритий і не лежав під килимами, доріжками чи іншими покриттями. Забезпечте розташування шнура подалі від активного руху, так, щоб ніхто не зміг перечепитися через нього.
- Для того щоб вимкнути прилад, поверніть ручку управління в положення «OFF» («ВИМКНЕНО»). Потім витягніть вилку з розетки. Під час вимикання приладу з електромережі тримайтеся за вилку, не тягніть за шнур живлення.
- Не допускайте потрапляння інших предметів у вентиляційні отвори або інші існуючі отвори, тому що це може спричинити ураження електричним струмом, пожежу, або ушкодження обігрівача.
- Не використовуйте додаткове приладдя, яке не рекомендує і не продає виробник, тому що це може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або нанести серйозні ушкодження.
- Додаткове приладдя, що йде у комплекті, може нагріватися під час використання обігрівача. Дайте можливість такому приладдю остигнути, перед тим як брати в руки.
- Для того щоб запобігти виникненню пожежі, не перекривайте на приладі отвори для всмоктування. Не користуйтеся радіатором на м'яких поверхнях, де такі отвори можуть бути також перекриті.
- Вмикайте радіатор у стандартну розетку потужністю 220В.
- Щоб запобігти перевантаженню електромережі, не підключайте масляний радіатор одночасно з іншими потужними електроприладами до однієї і тієї ж лінії електромережі.
- Не використовуйте подовжувач, тому що він може перегрітися і спричинити пожежу.
- Стежте за тим, щоб шнур живлення не знаходився у підвішеному стані або під килимками чи в зоні активного руху, так, щоб ніхто не зміг потягнути його чи перечепитися через нього.
- Не кладіть на шнур ніякого навантаження, у той час коли він приєднаний до радіатору, тому що він може перетертися та розламатися.
- Не вмикайте та не вимикайте прилад з розетки мокрими руками.
- Тримайте шнур живлення та сам радіатор подалі від легкозаймистих поверхонь.
- У разі пошкодження кабелю живлення, його заміну, з метою запобігання небезпеки, повинен виконати виробник або уповноважений їм сервісний центр, або аналогічний кваліфікований персонал.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** щоб уникнути перегрівання обігрівача, нічим не накривайте прилад під час роботи.
- Не можна розташовувати прилад безпосередньо під розеткою.
- Цей обігрівач заповнений певною кількістю спеціального масла. Ремонт, під час якого необхідно відкрити контейнер з маслом, може виконуватися лише виробником або його уповноваженим із сервісного обслуговування, який повинен відремонтувати прилад у разі витоку масла.
- Під час очищення радіатору, дотримуйтеся правил, що стосуються розміщення масла.

## ОПИС ПРИЛАДУ



Опис	Малюнок	Кількість
Колесо		4
Гайка з вушком		4
Гайка		4
Підставка		2
Скоба		2

1. Колесо
2. Вимикач
3. Вмонтована ручка
4. Терморегулятор
5. Передня панель / Передня панель з вентилятором (для моделей з індексом F)
6. Нагрівальні секції радіатора
7. Отвір для зберігання шнура

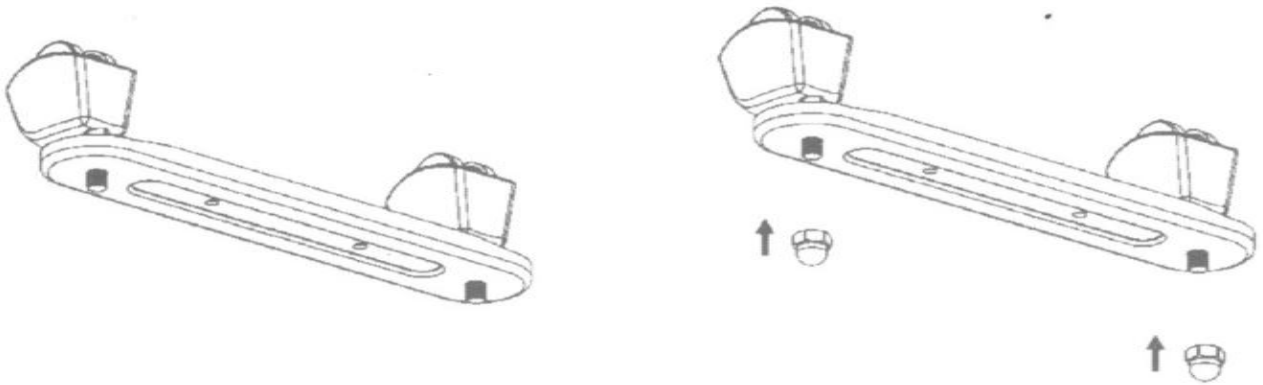
### Система запобігання перегріву приладу:

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Цей прилад наділений системою запобігання перегріву, яка забезпечує відключення обігрівача у тому випадку, коли частини приладу стають занадто гарячими. Якщо прилад вимкнений у такий спосіб, терміново упевніться, що регулятор знаходиться у положенні «O» (OFF/ВИМКНЕНО) та відімкніть його від електричного живлення.

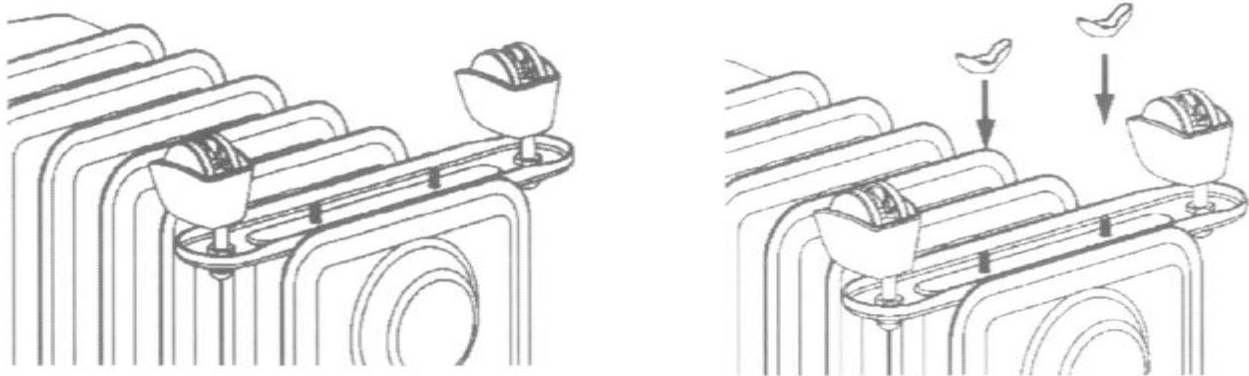
- а. Заберіть будь-які деталі, що додаються до приладу, які могли спричинити перегрів.
- б. Не намагайтеся вправлятися з обігрівачем поки система запобігання перегріву постійно перериває роботу приладу. Ця система не може бути відключена користувачем. Не розкривайте прилад. В середині не має деталей, які можуть бути відремонтовані безпосередньо користувачем.

### Збірка:

1. Розпакуйте дві (2) підставки та чотири (4) коліщата з упакування.
2. Переверніть масляний радіатор вниз на м'яку поверхню (наприклад, килимок), для того щоб запобігти ушкодженню покриття обігрівача або вашої підлоги.
3. Вставте коліщатко у кожний отвір на підставці.
4. Закрутіть гайку на кінці кожного коліщатка.



5. Розмістіть дві (2) підставки на радіаторі на кінцевих від центру секціях з обох сторін приладу за допомогою скоб.
6. Міцно зафіксуйте кожну з двох (2) підставок на радіаторі за допомогою двох (2) гайок з вушками.



**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** використовуйте радіатор тільки у нормальному положенні з зафіксованими коліщатами та після збірки всіх деталей (коліщата внизу та панель керування вгорі). Знаходження приладу у будь-якому іншому положенні може спричинити небезпечну ситуацію.

### Використання:

1. Поставте радіатор на рівну та жаростійку поверхню.
2. Увімкніть шнур живлення в стандартну електричну розетку потужністю 220В.
3. Повертайте ручку терморегулятора за годинниковою стрілкою у положення згідно з поділками.
4. Натискайте кнопку управління потужністю від «0» до «I», для встановлення мінімальної потужності тепла. Натискайте кнопку управління потужністю від «0» до «II», для встановлення

середньої потужності. Натискайте праву (від «О» до «II») та ліву (від «О» до «I») кнопки управління одночасно для встановлення максимальної потужності тепла.

5. Дайте можливість радіатору нагріти повітря згідно вашим уподобанням.

6. Коли повітря в кімнаті нагріється до бажаної температури, повільно поверніть терморегулятор проти годинникової стрілки, поки ви не почуєте клацання. Прилад буде автоматично підтримувати у кімнат встановлену температуру. Примітка: зазвичай необхідно приблизно 15 хв., для досягнення необхідної температури.

**ПРИМІТКА. Для зміни температури: повертайте терморегулятор проти годинникової стрілки – для зниження, та по годинниковій стрілці – для підвищення температури.**

7. Для того щоб вимкнути обігрівач, встановіть його в положення «О». Індикатор живлення вимкнеться.

8. Вимикайте радіатор з електромережі, у тих випадках, коли ви не користуєтеся ним.

#### **Очищення та догляд:**

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** обов'язково дайте приладу охолонути перед тим як переносити його в руках або очищати від бруду. Впевніться також, що прилад вимкнений з електромережі та знаходиться в положенні «О» (OFF/ВИМКНЕНО).

- Перед кожним використанням завжди перевіряйте все устаткування приладу на предмет ушкодження та повного закріплення.
- Не торкайтеся гарячих поверхонь. Завжди використовуйте ручки приладу. Користуйтеся захисними рукавичками щоб уникнути серйозних опіків та пошкоджень.
- Протирайте зовнішні поверхні приладу м'якою вологою тканиною.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Слідкуйте за тим, щоб вода та інші рідини не потрапляли всередину радіатора. Це може призвести до пожежі та/або ураження електричним струмом.

- Не застосовуйте розчинників, абразивних засобів та агресивних хімічних речовин.
- Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці.

#### **Охорона навколишнього середовища**

Відпрацьовані електричні прилади не можуть бути утилізовані разом з побутовим сміттям. Будь-ласка, віддайте прилад на повторну переробку. Дізнайтеся через місцеві органи врядування чи продавця про таку можливість.